

NOTICE OF SPECIAL ELECTION

TO THE QUALIFIED ELECTORS OF SOMERTON ELEMENTARY SCHOOL DISTRICT NO. 11 OF YUMA COUNTY, ARIZONA:

A special election will be held in Somerton Elementary School District No. 11 of Yuma County, Arizona, on November 8, 2016, at the following voting centers within the District:

Voting Center Location

Martin Luther King, Jr. Neighborhood Center, 300 S. 13th Avenue, Yuma
Yuma County Health Department, 2200 W. 28th Street, Yuma
Yuma Civic Center, 1440 W. Desert Hills Drive, Yuma
Community Christian Church, 6480 E. Highway 95, Yuma
St. John Neumann Catholic Church, 11545 E. 40th Street, Yuma
First Southern Baptist Church of Wellton, 11711 Williams Street, Wellton
Somerton Library, 240 Canal Street, Somerton
Cesar Chavez Cultural Center, 1015 N. Main Street, San Luis
San Luis City Hall – Multi Use Room, 1090 E. Union Street, San Luis

Voters may choose any one of the above locations to cast their ballots. The polls will open at 6:00 a.m. and close at 7:00 p.m. The purpose of the election is to permit the qualified electors of the District to vote on authorizing the District to adopt a budget which includes an amount for capital purposes that exceeds its "district additional assistance" budget limit by the lesser of \$1,300,000 or ten percent of the District's revenue control limit per fiscal year for fiscal year 2017-2018 and the three fiscal years thereafter. Based on the current net assessed valuation used for secondary property tax purposes to fund the increase in the District's budget would require an estimated tax rate of \$2.3094 per \$100 of net assessed valuation used for secondary property tax purposes and is in addition to the school district's tax rate which will be levied to fund the school district's district additional assistance allowed by law.

Any qualified elector is eligible for early voting. Early voting materials may be obtained by contacting the Yuma County Elections Department, 198 S. Main Street, Yuma, AZ 85364, (928) 373-1014. For more information about the foregoing, please review A.R.S. §§ 15-481 and 15-482, or contact the Assistant Superintendent, Somerton Elementary School District at (928) 341-6000.

AVISO DE ELECCIÓN ESPECIAL

A LOS ELECTORES CALIFICADOS DEL DISTRITO ESCOLAR DE ENSEÑANZA PRIMARIA NÚMERO 11 DE SOMERTON DEL CONDADO DE YUMA, ARIZONA:

Se celebrará una elección especial en el Distrito Escolar de Enseñanza Primaria Número 11 de Somerton del Condado de Yuma, Arizona, el 8 de noviembre de 2016, en los centros de votación siguientes dentro del Distrito:

Ubicación de Centro de Votación

Centro Vecindario Martin Luther King, Jr. ,300 S. 13th Avenue, Yuma

Departamento de Salud del Condado de Yuma, 2200 W. 28th Street, Yuma

Centro Cívico de Yuma, 1440 W. Desert Hills Drive, Yuma

Iglesia Cristiana Comunitaria, 6480 E. Highway 95, Yuma

Iglesia Católica St. John Neumann, 11545 E. 40th Street, Yuma

Primera Iglesia Bautista del Sur de Wellton, 11711 Williams Street,
Wellton

Librería Somerton, 240 Canal Street, Somerton

Centro Cultural Cesar Chavez, 1015 N. Main Street, San Luis

Ayuntamiento de San Luis – Salón de Multi-Uso, 1090 E. Union Street,
San Luis

Los votantes pueden elegir cualquiera de las ubicaciones anteriores para votar. Se abrirán los centros de votación a las 6:00 de la mañana y se cerrarán a las 7:00 de la tarde. El propósito de la elección es permitirles a los electores calificados del Distrito votar por autorizar al Distrito a adoptar un presupuesto que incluye una cantidad para propósitos de capital que exceda su límite del presupuesto "asistencia adicional del distrito" por el menor de \$1,300,000 o diez por ciento del límite de control de ingresos del Distrito por año económico para el año económico 2017-2018 y los tres años económicos subsiguientes. Basado en el valor tasado neto actual usado para los propósitos de los impuestos secundarios sobre la propiedad para financiar el aumento en el presupuesto del Distrito requeriría una tasa de impuestos estimada de \$2.3094 por \$100 de valor tasado neto usado para los propósitos de los impuestos secundarios sobre la propiedad y es además de la tasa de impuestos del distrito escolar la cual será exigida para financiar la asistencia adicional del distrito del distrito escolar permitida por ley.

Cualquier elector calificado puede votar temprano. Se puede conseguir los materiales de la votación temprana por comunicarse con Yuma County Elections Department, 198 S. Main Street, Yuma, AZ 85364, (928) 373-1014. Para más información sobre el anterior, favor de revisar A.R.S. § 15-481 y 15-482, o comunicarse con el Asistente del Superintendente, Distrito Escolar de Enseñanza Primaria de Somerton al (928) 341-6000.